

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена на годовое изданіе . . . 3 руб.  
Оъ пересылкою по почте . . . 4 .  
Оъ доставкою на домъ . . . 4 .  
Подписки принимаются въ Редакціи или Вѣдомостей въ сады.

Die Lit. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.  
Mit Uebersendung per Post . . . 4 .  
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 .  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Saale entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудню.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одну столбцу 8 коп.  
за строку въ два столбца 16 .

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme von Sonn- und hohen Festtagen, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Anzerate beträgt:  
für die einfache Zeile 8 Kop.  
für die doppelte Zeile 16 .

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 118.

Пятница 12. Октября. — Freitag 12. October.

1884

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Прусская подданная Павлина Габержеръ объявила, что выданный ей въ городъ Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперію отъ 16. Января 1881 года за № 7 потеряна, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ тотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Да die preussische Unterthanin Pauline Gaberkern die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga d. d. 16. Januar 1881 sub Nr. 7 erteilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 12363. 2

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 6. сего Октября, вольнонаемный телеграфистъ 4. разряда Рижской телеграфной станціи, Яковъ Рамманъ, переведенъ тѣмъ же званіемъ въ штатъ Венденской телеграфной станціи. № 4955.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 6. сего Октября, телеграфисты 4. разряда Куйвастской телеграфной станціи Фридрихъ Кумецъ и Филъзандской станціи Александръ Ментингъ переведены тѣмъ же званіями одинъ на мѣсто другого. № 4956.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Карлу Блосфельду открытіе книжной и музыкальной торговли подъ фирмою „Карль Блосфельдъ“ въ домѣ Серибаповича, расположенномъ въ гор. Ригѣ по Купеческой улицѣ за № 16/18. № 8725.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Carl Blossfeld die Concession zur Eröffnung einer Buch- und Musikalienhandlung unter der Firma „Carl Blossfeld“ in dem an der Kaufstraße sub Nr. 16/18 belegenen Strikbanowitschen Hause, erteilt worden. Nr. 8725.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Христофору Флейшману дальнѣйшее содержаніе парового чугуно-литейнаго завода съ механической мастерской, принадлежащаго до сихъ поръ Теодору Зальфельду и расположеннаго въ Петербургской части гор. Риги по Средней и Палисадной ул. подъ № 26, съ тѣмъ, чтобы имъ были исполняемы въ точности правила о предосторожности, изложенныя въ приложеніи къ ст. 42 Устава о промышленности фабр. изд. 1879 года.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Christoph Fleischmann die Concession zur Fortführung der bisher dem Theodor Saalfeld concessionirt gewesen, im Petersburger Stadttheil an der Mittel- und Palsadenstraße sub Nr. 26 belegenen Eisengießerei und mechanischen Werkstatt mit Dampfetrieb unter der Bedingung erteilt worden, daß die in der Beilage zum Art. 42 des Fabrikreglements angeführten Vorsichtsmaßregeln streng befolgt werden. Nr. 8731.

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Ордунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Тейлицъ, Дерптскаго уѣзда, крестьянина Карла Касмета, (онъ же Клешидтъ) въ теченіи нѣсколькихъ уже дѣтъ безвѣдно проживающаго внѣ своего общества, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ордунгсгерихтъ. № 8617. 1

In Folge Unterlegung des Dorpat'schen Ordnungsgерихts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt nach dem zum Gute Teilig im Dorpat'schen Kreise verzeichneten Bauern Carl Keesmet alias Keeschmidt, welcher sich seit mehreren Jahren paßlos außerhalb seiner Gemeinde aufhält, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle arrestlich an das erwähnte Ordnungsgерихт abzufertigen. Nr. 8617. 1

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Ордунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ запаснаго рядового 3. Сапернаго баталіона Анавія Дудкина, уволеннаго со свидѣтельствомъ названнаго Ордунгсгерихта отъ 26. Января сего года за № 620 на 6 мѣсцевъ въ гор. Ревель по тамъ не розысканаго, и въ случаѣ

отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ордунгсгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpat'schen Ordnungsgерихts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zur Reserve gehörigen Gemeinen des 3. Sappeur-Bataillons Anani Dudkin, welcher vom genannten Ordnungsgерихт mit einer Legitimation vom 26. Januar o. sub Nr. 620 auf 6 Monate in die Stadt Reval entlassen wurde, jedoch daselbst nicht ermittelt worden ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle arrestlich an das oberwähnte Ordnungsgерихт abzufertigen. Nr. 8619. 1

Вслѣдствіе представленія Венденскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Царетень Лифляндской губерніи крестьянина Яна Аболинга (онъ же Аболъ), для объявленія ему и приведенія надъ нимъ въ исполненіе состоящагося о немъ за коноградство судебного приговора, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ландгерихтъ. № 8644. 1

In Folge Unterlegung des Wendenschen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem zum Gute Birsten verzeichneten Bauer John Abboling, genannt Abhol, welchem ein ihn für Pferdediebstahl condemnirendes Criminalurtheil zu publiciren und an ihm in Erfüllung zu setzen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle den genannten Abboling arrestlich an das oberwähnte Landgericht abzufertigen. Nr. 8644. 1

Вслѣдствіе отношенія Полтавскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ необходимаго для спроса по дѣлу о духовномъ завѣщаніи гдовы титулярнаго совѣтника Анны Куликовской, бывшаго столбначальника Константиноградскаго уѣздаго полицейскаго Управленія оставшаго губернскаго секретаря Варсоломея Михайловича Веселовскаго и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Poltawa'schen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-

Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem in Testamentsfachen der Titularraths-Wittve Anna Kulikowsky zu befragenden früheren Tischvorsteher der Konstantinogradschen Kreis-Polizei-Verwaltung dimittirten Gouvernements-Secretair Warfоломеі Michailowitsch Wesselowsky sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 8645. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества Алашской крестьянки Маріи Берзингъ, для розысканія 1 руб. 20 коп. гербоваго сбора, и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію. № 8650. 2

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen der Alaschischen Bäuerin Marie Behrsing, behufs Beitreibung von 1 Rbl. 20 Kop. an Stempelsteuer, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 8650. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ просить, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ имущества проживающаго въ гор. Перновѣ приказчика Александра Аннусова, для розысканія 36 руб. торговыхъ пошлинъ за приказчицье свидѣтельство 1. класса, и въ случаѣ отысканія сообщить о томъ сему Губернскому Правленію. № 8653. 3

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem etwaigen Vermögen des in Pernau domicilirenden Commis Alexander Annusson, behufs Beitreibung von 36 Rbl. an Handelsgebühren für einen Commischein 1. Classe, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle darüber anher zu berichten. Nr. 8653. 3

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества проживающаго нынѣ въ гор. Моршанскѣ Тамбовской губерніи, Рижскаго гражданина Егора Давы-

дова Лиценіуса для высканія 25 р. гербоваго штрафа, и въ случаѣ отысканія довести о томъ сему Губернскому Правленію. **№ 8690. 3**

In Folge Requisition des Livländischen Kameralhofs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen nach dem etwaigen Vermögen des gegenwärtig in der Stadt Morschau im Lambowischen Gouvernemente domicilirenden Rigaschen Bürgercladisten Jegor David's Sohn Eizenius, behufs Vertreibung von 25 Rbl. an Stempel-Strafgebern, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle darüber anher zu berichten. **№. 8690. 3**

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der Schuhmachermeister Friedrich Gwahl Rohrer und dessen Ehefrau Elisabeth Rohrer geb. Lange am 27. September d. J. einen Ehevertrag geschlossen haben, inhielt dessen die durch Art. 79 a. a. D. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für die künftige Dauer ihrer Ehe aufgehoben wird. **Riga-Rathhaus den 28. September 1884. Nr. 1110. 1**

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der Conditorgehilfe Heinrich Simon Reyer und Emilie Catharina Hahn vor Eingehung der Ehe mit einander am 27. September d. J. vor dem Waisengerichte einen Ehevertrag geschlossen haben, inhielt dessen die zufolge Art. 79 a. a. D. begründete allgemeine Gütergemeinschaft für ihre künftige Ehe aufgehoben wird. **Riga-Rathhaus, den 27. September 1884. Nr. 1118. 2**

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird auf Antrag des Herrn Advocaten Gürgens m. n. der 3. Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits der Kaufmann Simon Hirschowitz Hirschowitz hierdurch aufgefördert und angewiesen, sich binnen sechs Monaten a dato, mithin spätestens am 2. April 1885 in Person oder durch einen gehörig legitimierten und instruirten Bevollmächtigten vertreten bei diesem Gerichte zu stellen und sich auf die am 24. April d. J. von dem Herrn Antragsteller wider ihn und seine Ehefrau erhobene, am 25. September d. J. emendirte Miethklage wegen Bezahlung eines Miethzinses von 800 Rbl. zu erklären, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist er ohne Weiteres verurtheilt werden wird, den klägerischerseits beanspruchten Miethzins zu bezahlen. **Riga-Rathhaus, 2. Section des Landvogteigerichts, den 2. October 1884. Nr. 1694. 3**

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben als einem verdächtigen Menschen abgenommen, eine schwarzbraune Stute, ca. 7 Jahre alt, nebst einem Bauernwagen mit eisernen Achsen und Anspann, eingeliefert worden ist.

Der resp. Eigenthümer qu. Pferdes nebst Anspann wird hierdurch aufgefordert, binnen 8 Tagen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden. **Riga, Polizei-Verwaltung, den 9. October 1884. Nr. 20524. 3**

Von der Rigaschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird desmitleist zur Kenntniß Derer, die es angeht gebracht, daß die Termine für die Einberufung zur Ableistung der Militärpflicht im Jahre 1884 für den Rigaschen Kreis und zwar für den 4. Canton auf den 1., für den 3. Canton auf den 5., und für den 2. Canton auf den 8. November e. festgesetzt sind und daß das Sitzungslocal dieser Behörde für die Zeit der Aushebung sich in dem im Kaiserlichen Garten

belegenen, der Stadt Riga gehörigen Hause befinden wird.

Gleichzeitig wird sämmtlichen Gemeindevorständen des Rigaschen Kreises hierdurch aufgetragen, den Gemeindevorständen resp. Gemeindevorstehern anzuschreiben, persönlich zu erscheinen und außer den für die diesjährige Aushebung etwa nach erforderlichen Documenten auch die Einberufungsliste pro 1883 in dem für diese Aushebung festgesetzten Termin zur Verification resp. Ergänzung vorzulegen zu machen. **№. 1122. 1**  
**Riga, den 29. September 1884.**

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Arbeitercladist Andrei Filipow Anusjewa in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 26. Januar 1881 sub Nr. 831 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einzuweisen zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. **№. 13328. 1**  
**Riga, den 28. September 1884.**

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Kunstcladist Christian Fedor Feldmann hier selbst in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 4. März 1883 sub Nr. 1830 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einzuweisen zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. **№. 13390. 2**  
**Riga, den 29. September 1884.**

Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß die zum Rigaschen Dienstclad verzeichnete Henriette Auguste Martinsohn hier selbst in Anzeige gebracht hat, daß ihr der vom Rigaschen Rathe am 21. Februar 1884 sub Nr. 1496 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuer-Verwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einzuweisen zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. **№. 13413. 3**  
**Riga, den 2. October 1884.**

Von der Wendischen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird hiermit bekannt gemacht, daß im Wendischen Kreise die Einberufung für die einzelnen Cantons wie folgt festgesetzt worden ist: am 1. November für den 2. Canton, am 5. November für den 3. Canton, am 8. November für den 4. Canton, am 12. November für den 1. Canton (zu dem namentlich auch die Stadt Wenden gehört). **№. 1018. 3**

Wenden, Kreis-Wehrpflicht-Commission, den 5. October 1884.

Von der Fellinschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird desmitleist zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß als diesjährige Einberufungstermine fixirt worden sind: für den 3. Canton (Kirchspiel Piltzker, Oberpahlen und Klein St. Johannis) der 1. November e., für den 2. Canton (Kirchspiel Larwast, Helmet und Piltzel) der 5. November e., für den 1. Canton (Kirchspiel Fellin-Röppo, Groß St. Johannis und Stadt Fellin) der 10. November e., desgleichen daß sich die neu ausgehobenen Rekruten aller 3 Cantons am 25. November e. in Pernau bei dem dortigen Kreismilitärchef zu melden haben. **№. 261. 3**  
**Fellin, Kreis-Wehrpflicht Commission, am 29. September 1884.**

Vom Fellinschen Magistrate wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nachstehend verzeichnete Legitimationen als ihren rechtmäßigen Inhabern abhanden gekommen, hier selbst angezeigt worden sind:

- 1) der dem im Arbeiterclad der Stadt Fellin sub Nr. 47 angeschriebenen Johann Friedrich Nieländer am 3. September e. Nr. 265 von diesem Rathe ausgestellte Halbjahrsplacatpaß,
  - 2) der dem im Arbeiterclad der Stadt Fellin sub Nr. 47 angeschriebenen Alexander Georg Nieländer am 3. September e. Nr. 266 von diesem Rathe ausgestellte Halbjahrsplacatpaß,
  - 3) das dem im Kunstclad der Stadt Fellin sub Nr. 247 angeschriebenen Robert Heinrich Nieländer am 4. April 1883 Nr. 332 von der Fellinschen Steuerverwaltung ausgestellte Billet,
- und daß anstatt der vorstehender Legitimationen, welche hierdurch für ungültig erklärt werden, den genannten Inhabern neue Legitimationen ausgestellt worden sind. **Fellin-Rathhaus, am 24. September 1884. Nr. 1404. 2**

Von der Werroschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird desmitleist zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Termine für die bevorstehende Einberufung im Werroschen Kreise, wie folgt, festgesetzt worden sind: für den 1. Canton der 12. November d. J., für den 2. Canton der 5. November d. J., für den 3. Canton der 1. November d. J., und für das Eintreffen der Neuausgehobenen am Sammelplatz Dorpat der 25. November a. e.

Werro, Kreis-Wehrpflicht-Commission, den 6. October 1884. **№. 439. 3**

Von dem Saarahoffischen Gemeindegerichte, im Pernauschen Kreise und Saarahoffischen Kirchspiele, werden alle Landgemeindevorstände und Stadt-Polizeiverwaltungen hiermitleist ergebenst ersucht, in ihren Verwaltungs-Bezirken Nachforschungen nach dem von Sallentack in den Militärdienst getretenen, jetzt auf Urlaub entlassenen Jaan Wärram anzustellen, und denselben im Ermittlungsfalle anher einführen zu wollen. **№. 534. 2**  
**Saarahoff, den 22. August 1884.**

La Alenstafas pagasta (Rigas kreise, Mahlpils bairnizas drausē) dīšwodama saldata atraitne Anna Silla ir faivu winai no Alenstafas pagsta walbes 18. Maijā f. g. sem Nr. 17 bei termina isdoto pagasta pasi, is Rigas us šķejeenes pagastu jetojot, jēdā pasaudējusi, — tadēdē teel ar šķo iklatris, karam buhtu gadījēes to pasi faemē, usaijinats, to paschu šķai pagasta walbei jeb weetigai polijet, us nosūstīšchānu šķai pagasta walbei, nodot un wīfas polijetas teel luhstas tahdu pases alskūstīchānu isdarīt.

Zurklacht teel no šķihs pagasta walbes ar šķo ta 18. Maijā f. g. sem Nr. 17 us Annas Silla wahda bei termina isdota pase par nederigu isfzita un iklatram faemejam us to stingrato peeko binats no pases brūšchānas fargatees, jo jitiadi kritihs likumi ā strāpē.

Alenstafas pagasta walbē, 24. Septembra 1884. **№. 134. 2**

#### ПРОКЛАНІЕ. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß das verlegelt eingelieferte Testament der am 26. März a. e. zu Riga verstorbenen Victoria von Versdorff bei diesem Hofgerichte am 8. November a. e. um 2 Uhr Nachmittags bei offenen Gerichtsthüren eröffnet und verlesen werden soll. **Riga-Schloß, den 8. October 1884. Nr. 7344. 3**

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß der am 7. September d. J. verstorbenen Wittwe

Maremiana Timofejewna Schurawlew irgend welche Ansorderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder derselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb 6 Monaten, also nicht später als am 5. April 1885, bei dem Waisengerichte entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimierte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, bezw. ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anderaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. **№. 1132. 3**  
**Riga-Rathhaus, den 5. October 1884.**

Nachdem bei dem Rigaschen Landgerichte der Generalconkurs über das gesammte Vermögen des Besitzers des im Kirchhofischen Kirchspiele des Rigaschen Kreises unter dem Gute Stopiushof belegenen Gutescomplexes „Charlottenhof“, btm. Wendischen Kreisrevisor Julius Baldus, eröffnet worden ist, werden auf bezüglichen Antrag des provisorischen Concurscurators Herrn Hofgerichts-Advocaten C. Medler alle Diejenigen, welche an die Concursmasse des Julius Baldus, wie auch namentlich an die zu dieser Masse gehörige Befuglichkeit „Charlottenhof“ als Gläubiger oder aus irgend einem anderen Rechtsgrunde Forderungen und Ansprüche erheben zu können vermeinen, durch dieses öffentliche Proclam aufgefordert und geladen, solche ihre vermeintlichen Forderungen und Ansprüche innerhalb der gesetzlichen Frist von 6 Monaten a dato, d. i. bis zum 2. April 1885 und spätestens innerhalb der beiden nachfolgenden Aclamationen von je 6 Wochen bei diesem Landgerichte anzumelden und auszuführen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß die nach Ablauf dieser Frist etwa anzubringenden Forderungen und Ansprüche an die Concursmasse des J. Baldus nicht berücksichtigt, sondern für immer präcluidirt und abgewiesen werden sollen.

Gleichzeitig werden alle Schuldner der genannten Concursmasse, sowie Diejenigen, welche dem gegenwärtigen Creditaren gehörige Vermögensobjecte im Besitze haben sollten, somit angewiesen, binnen gleicher Frist, zur Vermeidung des Erlases resp. der gesetzlichen Strafen, die resp. Schuldbeträge oder Vermögensobjecte anher einzuliefern.

Riga-Schloß, den 2. October 1884. **№. 2004. 3**

In Nachlassachen des weil. Lemfalschen Kaufmanns Carl Gürgensohn werden auf Antrag der Herren Curatoren Notair H. Krümming, Dr. S. Groehn, Stadtrath A. Thiel aufgefordert sich zu melden:

1) alle Diejenigen, welche Forderungen an die Nachlassmasse erheben wollen und zwar bei Verlust ihres Rechtes binnen 6 Monaten, gerechnet vom heutigen Tage, d. h. bis zum 24. März 1885, 12 Uhr Mittags, bei dem Lemfalschen Rathe;

2) alle Diejenigen, welche an die Nachlassmasse zu Zahlungen, oder anderen Leistungen verpflichtet sind binnen 6 Monaten a dato, d. h. bis zum 24. März 1885, bei dem Herrn Curator H. Krümming in Lemfal, mit der ausdrücklichen Androhung, daß im Falle der Nichtmeldung es so angesehen werden wird, als ob die Schuldner absichtlich ihre Schuld haben verheimlichen wollen und demgemäß gegen dieselben verfahren werden wird;

3) alle Diejenigen, welche Erbansprüche an den Nachlaß erheben und geltend machen wollen, binnen Jahr und Tag, d. h. bis zum 8. November 1885, bei dem Lemfalschen Rathe mit der ausdrücklichen Androhung, daß wer bis dahin seine Ansprüche nicht angebracht und ausführig gemacht, nicht weiter gehört, sondern es so angesehen werden sollte, als ob er auf seine Erbansprüche verzichte.



Solches wird Allen, welche es angeht zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung hiermit publicirt.

Rensal-Rathhaus, den 24. September 1884. Nr. 3593. 3

Von Einem Wohlbed. Rathe der Kaiserlichen Stadt Werra werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hieselbst im Februar c. ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Werrischen substituirt. Polizeirathsherrn Johann Friedrich Petersen entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem anderen Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit auf den Antrag der den Nachlaß qu. bereits angetreten habenden gesetzlichen Erben aufgefodert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 18. November c. bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Ansprüche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Werra-Rathhaus, den 4. September 1884. Nr. 2828. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Alexander von Hanenfeldt, Erbbesitzer des im Siffegallischen Kirchspiele des Riga'schen Kreises belegenen Gutes Fehren hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörstande dieses Gutes gehörigen unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Fehren bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1 das Geseinde Ansheneef, groß 24 Tlhr. 36 Gr., dem Bauer Martin Kalning, für den Preis von 2295 Rbl. S.

2 das Geseinde Jaun-Badderag, groß 18 Tlhr. 86 Gr., dem Bauer Martin Kubsgail, für den Preis von 3300 Rbl. S.

3 das Geseinde Weß-Badderag, groß 19 Tlhr. 57 Gr., dem Bauer An-

dres Kaise, für den Preis von 4000 Rbl. S.

4 das Geseinde Breicheahr, groß 14 Tlhr. 9 Gr., dem Bauer Jahn Dholing, für den Preis von 2500 Rbl. S.

5 das Geseinde Inbing, groß 19 Tlhr. 47 Gr., dem Bauer Jahn Kalning, für den Preis von 2210 Rbl. S.

6 das Geseinde Keitan, groß 19 Tlhr. 14 Gr., dem Bauer Martin Needre, für den Preis von 3300 Rbl. S.

7 das Geseinde Kalne-Bihfschen 19 Tlhr. 32 Gr., dem Bauer Mittel Keeping, für den Preis von 2295 Rbl. S.

8 das Geseinde Leies-Bihfschen, groß 25 Tlhr. 3 Gr., dem Bauer Jurre Birzen, für den Preis von 4700 Rbl. S.

9 das Geseinde Uschan, groß 21 Tlhr. 75 Gr., dem Bauer Martin Keeping, für den Preis von 4000 Rbl. S.

10 das Geseinde Utken, groß 21 Tlhr. 2 Gr., dem Bauer Dahm Mittelsohn, für den Preis von 3500 Rbl. S.

11 das Geseinde Tappe, groß 12 Tlhr. 2 Gr., dem Bauer Martin Keeping, für den Preis von 2000 Rbl. S.

12 das Geseinde Ridding, groß 21 Tlhr. 1 Gr., dem Bauer Martin Keeping, für den Preis von 4200 Rbl. S.

Wolmar, den 28. September 1884. Nr. 1103. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Peter Grauding, Erbbesitzer des im Lennewadenschen Kirchspiele des Riga'schen Kreises belegenen Schloß Lennewadenschen Jaunsem-Gesindes hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörstande des Gutes Schloß Lennewaden gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Jaunsem-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Das Geseinde Jaunsem, groß 24 Tlhr. 1<sup>69</sup>/<sub>112</sub> Gr., dem Bauer Karl Schagat, für den Preis von 7300 Rubel. Nr. 1116. 2

Wolmar, den 29. September 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Wallische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Besitzerin des im Wenden'schen Kreise und Rönneburg'schen

Kirchspiele belegenen Gutes publ. Marzenhof, hieselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörstande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossirten Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Geseinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Mas-Dambe Nr. 471, auf den Dahm Dambe, für 1393 Rbl. S.

2 Leel-Dambe Nr. 48, auf den Peter Sahlit, für 2141 Rbl. 25. R. S.

3 Kampe Nr. 19, auf den Dahm Kampinus, für 2272 Rbl. S.

4 Leijas-Junkarin Nr. 1011, auf den Peter Sijat, für 887 Rbl. 75 R. S.

5 Mas-Dambe Nr. 4711, auf den Peter Schapis, alias Wihstol für 669 R. S.

6 Leijas-Lahje Nr. 3211, auf den Marz Behrsin, für 635 Rbl. 75 Kop. S.

7 Leijas-Dehlin Nr. 18, auf den Jahn Janjon, für 2305 Rbl. S.

8 Jaun-Luhre Nr. 9, auf den Kriisch-Jahn Jansohn, für 1821 R. 25 R. S.

9 Kalna-Gubbat Nr. 14 I, II, auf den Jacob Ustupp, für 1891 R. S.

10 Jaun-Pausul Nr. 29, auf den Peter Saksis, für 1965 Rbl. 50. R. S.

11 Kalna-Junkarin Nr. 11, auf den Dahm Stufis, für 1874 R. 50 R. S.

12 Leijas-Petep Nr. 25, auf den Dahm Dhol, für 2368 Rbl. 75 R. S.

13 Leijas-Gubat Nr. 131, auf den Jahn Brenz, für 1218 Rbl. 25 Kop. S.

14 Ballod Nr. 341, auf den Jahn Lun, für 1347 Rbl. S.

15 Kalna-Siekul Nr. 2611, auf den Dahm Tieder, für 569 R. 75 R. S.

16 Kublit Nr. 2311, auf den Jahn Grigow, für 1013 Rbl. 75 R. S.

17 Kalna-Petep Nr. 2411, auf den Jahn Dhol, für 824 Rbl. S.

18 Pengur Nr. 28, auf den Peter Klamit, für 1985 Rbl. 25 Kop. S.

19 Berre Nr. 351, auf den Peter Dreimann, für 1644 R. 75 R. S.

20 Weß-Slaune Nr. 611, auf den Jahn Duka, für 932 Rbl. S.

21 Jaun-Slaune Nr. 71, auf den Karl Lappin, für 1234 Rbl. 75 R. S.

22 Weß-Slaune Nr. 61, auf den Peter Kepper, für 925 Rbl. 50 Kop. S.

23 Weß-Pausul Nr. 30, auf den Dahm Dhol, für 2159 Rbl. 50 R. S.

24 Widit Nr. 46, auf den Jahn Peterson, für 1661 Rbl. 50 Kop. S.

25 Weß-Sfikal Nr. 1611, auf den Peter Grünberg, für 1438 Rbl. S.

26 Kalna-Inge Nr. 211, auf den Marz Kalning, für 745 Rbl. 75 R. S.

27 Kalna-Lahje Nr. 311, auf den Jahn Subjan, für 1136 Rbl. 75 R. S.

28 Jaun-Klabbe Nr. 3911, auf den Peter Saksis, für 700 R. 75 R. S.

29 Jaun-Klabbe Nr. 391, auf den Dahm Saksis, für 1384 Rbl. 75 R. S.

30 Weß-Kelle Nr. 43, auf den Peter Errich, für 1094 Rbl. 25 Kop. S.

Wenden, den 21. September 1884. Nr. 746. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Julius Sarring, als Besitzer des im Wenden'schen Kreise und Rönneburg'schen Kirchspiele, unter dem Gute Friedrichshof belegenen ideellen Antheils des Jaubsem Nr. 36 und 37 Gesindes hieselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehörstande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossirten Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

der ideelle Anteil des Jaubsem Nr. 36 und 37 Gesindes, auf den Dahm Weischle, für 2493 Rbl. 50 Kop. S. Wenden, den 21. September 1884. Nr. 751. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die legitimirten gesetzlichen Erben des weiland Grundbesizers Jurre Abholin, und zwar dessen Wittwe Ilse Abholin, geb. Jonas, und dessen beide Töchter Madde Abholin und Anne Wihstol, geb. Abholin, als Besitzer des im Wenden'schen Kreise und Felsen'schen Kirchspiele, unter dem Gute Felsen belegenen Grundstückes Jaggul Nr. 51 hieselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehörstande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und

sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Grundstücks samt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekensstück constituiert, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Iggul Nr. 51, groß 14 Tlir. 47 Gr., auf den Jahn Wistol, für den Preis von 2550 Rbl. S.  
Wenden, den 21. September 1884. Nr. 756. 3

Von Einem Kaiserlichen Pernauschen Kreisgerichte wird hierdurch zu allgemeiner Kenntniß gebracht, daß das im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarischen Kreises unter dem Gute Moisküll belegene Grundstück Auli I sammt Appertinentien und Inventar, welches dem am 13. August 1871 ohne Hinterlassung von Erbseibern und unverehelicht gestorbenen Peter Jännes gehörte, zufolge von den Geschwistern desselben abgeschlossenen und gerichtlich bestätigten Transacts, nunmehr in den Besitz des jüngeren Bruders defuncti, Namens Jaan Jännes übergehen solle und werden daher, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Creditsocietät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, alle diejenigen, welche gegen solche Besitzübertragung etwa rechtliche Einwendungen erheben zu können vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato, d. i. spätestens bis zum 21. März 1885 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich in dieser Zeit nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß besagtes Grundstück nebst Appertinentien und Inventar dem Jaan Jännes zu dessen vollen unumschränkten Besitz dießseits erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 21. September 1884. Nr. 1591. 2

Von Einem Kaiserlichen Pernaus-Fellinschen Kreisgerichte wird hierdurch zu allgemeiner Kenntniß gebracht, daß das im Fellinschen Kreise und Willistferschen Kirchspiele unter dem Gute Cabbal belegene Grundstück Räst Nr. 76, welches dem am 25. Januar 1881 gestorbenen Jönnis Paff gehört, zufolge zwischen den resp. Interessenten abgeschlossener und gerichtlich bestätigter desfallsiger Vereinbarung nunmehr in den Besitz des Hindrik Paff, einzigen Sohnes defuncti Jönnis Paff, übergehen solle und werden daher, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, alle diejenigen, welche gegen solche Besitzübertragung etwa rechtliche Einwendungen erheben zu können vermeinen sollten, hierdurch aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato, d. i. spätestens bis zum 21. März 1885, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, die sich in dieser Zeit nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekensstück constituiert, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

terlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, die sich in dieser Zeit nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekensstück constituiert, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 21. September 1884. Nr. 1597. 3

Kad tas pee Stomerenes walfis peederigs, Kropas muischā dšhmodams (Walfisch freile, Gulbenes baltizās draudis) Peter Krecwin ir konkurē lētis un ta pascha mantiba us ofšiona pabrūda, tad teel zaur scho wist ta Peter Krecwina paradu deweji un nehmaji usalzinati lēds 1. April 1885 pee schāhs pagasta teefas peeteifēes. Pehz notejejschā termina netis neweens paradu praftajis peenemts, bet ar paradu flehejeem pehz lituma darits.

Kropas walfis mahja, tant 21. Septembri 1884. Nr. 228. 3

Krona Blomu pagasta teefa (Smiltēnes draudis) zaur scho mēspahrigi dara sinamu: la schejeenes Dillit mahjas gruntnefs, Zehlabs Zahrmans miris, lai tapeh, wist wina paradu deweji un nemaji, la ari mantinefs, ar flaidreem peerahbijumeem 6. mehnefsu laika t. i. lēds 4. April 1885. g. pee schāhs pagasta teefas usdodahs; wehlaft netis wais eewehroti, bet pehz lituma isdarits.

Krona Blomu pagasta teefa, tant 4. Oktobri 1884. Nr. 628. 3

Wörn kreis, Rāpina kihelkonnas ošewa Rāpina kogonona kōhtu poolt saab jelle lābi kuulutatud, et jelle walla liige, Wōōhsu majade ja pargitōa omanif Jōsef Parrind wōlgade perast konkurss ala on langenud, nint kaisutakse teisi kellel nimetatud Parrindi kōsti nūdumist eht temale maksmist on, jeda sin kogonona kōhtu juures teigeldam 11. Webruarini 1885 ülesandma. Peran jeda tāmint ei saa ühesi wōlandubja kuulda wōbetud, ja salgašad wōlgajad langewad jādusliku trahwi ala.

Rāpina kogonona kōhtus, 28. Septembri 1884. Nr. 933. 2

### Торги. Torge.

Лифляндское Губернское Правление приглашает желающих принять на себя на утвержденных на то условиях, поставку равной одежды для пересылаемых и местных арестантов Лифляндской губернии на 1885 год, а именно для взрослых: 1000 казанов, 500 суконных брюк, 3600 полотняных брюк, 770 парь портянок, 400 парь суконных овуч, 3400 рубаш мужских, 290 рубаш женских, 250 мѣшков, 300 юбок суконных, 80 юбок полотняных, 125 шапок лѣтних, 2 шапур, 100 платков холщевых; для детей: 25 рубаш мужских, 25 парь портянок, 25 брюк суконных, 15 рубаш женских, 15 юбок холщевых, 50 казанов или материала по образцам на означенные предметы примерно: 5182 арш. сукна сѣраго, 35 арш. сукна оранжеваго и 425 арш. чернаго крестьянскаго сукна, 43,972 арш. холста подкладочнаго ручнаго или 14,657 арш. фабричнаго, 29,057 арш. холста рубашечнаго ручнаго или 9685 арш. фабричнаго и 3500 парь жовых мужских, 100 парь женских и 140 парь детских или коженнаго материала на соотвѣтственное количество по образцам и также для взрослых: 350 парь рукавиц кожаных, 350 парь вареж; для детей: 25 парь рукавиц кожаных и 25 парь вареж или требующихся на оныя коженный материал, для взрослых: 100 полушубков и 2 женских шуб и для детей: 15 полушубков, прибыть въ присутствіе сего Губернскаго Правленія въ на-

значенныя для сего на 1. число Ноября 1884 года торгу и на 5. число того же Ноября переторгивъ въ полдень и изустно заявить свои предложения, заранее представивъ въ Губернское Правленіе при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на  $\frac{1}{10}$  часть подрядной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установлений, или же прислать или подать въ Губернское Правленіе въ день торга, т. е. 1. Ноября 1884 года, но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложенияхъ объявленія съ соблюденіемъ при этомъ правилъ установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X ч. I изд. 1857 г.

При чемъ объявляется, что условия торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Губернскаго Правленія въ присутственныя дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложения приняты не будутъ.

Die Livländische Gouvernements-Regierung fordert alle diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen die Lieferung von verschiedenen Bekleidungsstücken für die zu transportirenden und für die einsitzenden Arrestanten des Livländischen Gouvernements pro 1885 zu übernehmen, als namentlich, für Erwachsene: 1000 Kasans, 500 Tuchhosen, 3600 leinene Hosen, 770 leinene Fußlappen, 400 Tuchfußlappen, 3400 Mannshemde, 290 Frauenhemde, 250 Sätze, 300 Tuchunterrüde, 80 leinene Unterrüde, 125 Sommermützen, 2 Kapuzen, 100 leinene Tücher, und für Kinderjährige: 25 Mannshemde, 25 leinene Hosen, 25 Tuchhosen, 15 Frauenhemde, 15 leinene Unterrüde, 50 Kasans oder annähernd das Material nach Muster für alle bezeichneten Gegenstände und zwar: 5182 Arsch. graues Tuch, 35 Arsch. orangegelbes Tuch, 425 Arsch. schwarzes Bauertuch, 43,972 Arsch. mit der Hand oder 14,657 Arsch. mit der Maschine gearbeitetes Futterlein, 29,057 Arsch. mit der Hand oder 9685 Arsch. mit der Maschine gearbeitetes Hemdenlein, ferner 3500 Paar Mannschuhe, 100 Paar Frauenschuhe, 140 Paar Kinderschuh oder dem entsprechenden Material nach Muster der bezeichneten Gegenstände und endlich: 350 Paar lederne Handschuhe, 350 Paar wollene Handschuhe für Erwachsene und 25 Paar lederne und 25 Paar wollene Kinderschuhe oder das nöthige Material zu den Handschuhen, wie schließlich 100 Mannshalspelze, 2 Frauenpelze und 15 Kinderhalspelze, — sich zu dem dieshalb auf den 1. November 1884 anberaumten Torgtermin und dem auf den 5. November festgesetzten Peretorgtermin, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den zehnten Theil der Torgsumme, in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Creditanstalten, welche bei der Livländischen Gouvernements-Regierung einzureichen sind, in dem Sitzungslocale der Gouvernements-Regierung zu melden und ihren Bot zu verlaublichen, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags am Tage des Torges, d. i. den 1. November 1884 unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Bd. X Thl. I des Swob der Civilgesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei der Livländischen Gouvernements-Regierung zu verabreichen oder an dieselbe einzusenden, wobei noch hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzlei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Bittanten werden entgegen genommen werden. Nr. 4709. 1

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условияхъ, поставку для заведеній приказа общественаго призрѣнія на Александровской Высотѣ огородныхъ овошей и именно:

175	пуръ картофеля,
44	" бураковъ,
37	" маркови,
46	" брюквы,
2	" луку,
28	копъ петрушки,
17	" порро,
12	" салдерей,

прибыть въ присутствіе сей Палаты въ назначенныя для сего на 15. число Октября 1884 г. торгу и на 18. число Октября переторгивъ, въ полдень, и изустно заявить свои предложения, заранее представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залоги, на третью часть подрядной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установлений; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 15. Октября 1884 года, но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложенияхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 г. При чемъ объявляется, что условия торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственныя дни и часы, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложения отъ желающихъ приняты не будутъ. М 762. 2  
Рига, 6. Октября 1884 года.

Der Livländische Kameralhof fordert alle diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, die Lieferung des für die Anstalten zu Alexandershöhe pro 1884/85 erforderlichen Gemüses, und zwar:

175	Loß Kartoffeln,
44	" Beeten,
37	" Burkenen,
46	" Schnittkohl,
2	" Zwiebeln,
28	Schoß Petersilien,
17	" Porro,
12	" Sellerie,

zu übernehmen, sich zu dem dieshalb auf den 15. October 1884 anberaumten Torgtermin und dem auf den 18. October festgesetzten Peretorgtermin, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den 3. Theil der Podradsomme, in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Creditanstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofs einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlaublichen, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 15. October 1884, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I. des Swob der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofs zu verabreichen, oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzlei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Bittanten werden entgegen genommen werden. Nr. 762. 2  
Riga, den 6. October 1884.

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условияхъ, поставку для заведеній приказа общественаго призрѣнія на Александровской Высотѣ 200



копъ капусты въ головкахъ или 400 ведеръ кислой капусты, прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 15. число Октября 1884 г. торгу и на 18. число Октября переторжѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранее представивъ въ Палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залогомъ на третью часть подрядной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установлений; или же подать, или прислать въ Леонардскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 15. Октября 1884 г., но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанными о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907 до 1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 года. Причемъ объявляется: что условия торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжѣ никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 766. 2

Рига, 6. Октября 1884 года.

Der Livländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür beständigen Bedingungen die Lieferung von für die Anstalten zu Alexandershöhe pro 1884/85 erforderlichen 200 Schock Koflköpfe oder 400 Wedro Sauerkohl zu übernehmen, sich zu dem diesbezüglichen auf den 15. October 1884 anberaumten Torgtermin und dem auf den 18. October festgesetzten Peretorgtermin, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der Podrässumme in baarem procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungssaale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlaublichen, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 15. October 1884, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X Theil I des Sweb. der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzlei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossener Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Bittanten werden entgegengenommen werden. Nr. 766. 2

Riga, den 6. October 1884.

Von dem Riga'schen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Kaufmanns Ch. Löwenberg der öffentliche Verkauf des der Emilie Johanna Charlotte Pietrowsky, geb. Lehmann, gehörigen, im 2. Quartier des 1. Stadtheils, sub Pol.-Nr. 314, im Bezirk 1 sub Nr. 388 an der großen Pferdestraße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 2. April 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Bezahltheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte E. J. Ch. Pietrowsky, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotstillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 22. September 1884. Nr. 1584. 3

Mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 7. April 1884 Nr. 1113 wird von der 1. Section des Riga'schen Landvogteigerichts zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 18. October 1884 anberaumte Meistbotstellung des dem August Ludwig Krimmā gehörigen, alhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 270, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quart. der Mitauer Vorstadt auf Thorensberg an der Bausteischen Straße sub Pol.-Nr. 87 A belegenen Immobilien nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 5. October 1884. Nr. 2682. 3

Auf Antrag der Rigaer Stadt-Disconto-Bank sollen die derselben von dem Leugschmiedemeister Friedrich Pfeiffer zur Besicherung einer inzwischen judicatsmäßig gewordenen Wechselforderung von 30,000 Rbl. nebst wechselmäßigen Renten und Kosten als Kastenpfand übergebenen drei Obligationen und zwar:

1) eine von dem Carl Ludwig Schmidt zum Besten des Alfred Wilhelm Schmidt am 15. October 1882 über 15,000 R. ausgestellte, am 20. October 1882 auf das im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1259, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 1. Vorstadtheil 2. Quartal sub Pol.-Nr. 606 an der 1. Weidenstraße belegene, dem Carl Ludwig Schmidt gehörige Immobilien ingrossirte, von dem Alfred Schmidt in blanco cedirte Obligation,

2) eine von dem Carl Ludwig Schmidt zum Besten des Friedrich Pfeiffer am 30. Juli 1883 über 15,000 Rbl. ausgestellte, von letzterem in blanco cedirte, am 10. August 1883 auf das sub Nr. 1 bezeichnete Immobilien ingrossirte Obligation, — bei der 1. Section des Riga'schen Landvogteigerichts am 3. November d., Nachmittags 1 Uhr, öffentlich versteigert werden.

Die Meistbotsbedingungen sind folgende:

1) der Meistbieter hat sofort nach Urtheilung des Zuschlages 20 pSt. des Meistbotstillings baar zur Gerichtskasse einzuzahlen, den Rest aber zur Vermeidung einer abermaligen, für seine Rechnung und Gefahr erfolgenden Meistbotstellung binnen sechs Wochen zu berichtigen;

2) der Meistbieter trägt sämtliche Kosten des Meistbots;

3) sollte die Rigaer Stadt-Disconto-Bank Meistbieterin werden, so ist sie berechtigt, sowohl die Einzahlung von 20 pSt., als den Rest des Meistbotstillings bis zur Höhe ihrer Forderung an den Executionssimpetraten auf diese Forderung zu verrechnen;

4) jede der drei Obligationen wird einzeln versteigert.

Etwaige Kaufliebhaber werden hiermit aufgefordert, im Termin ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen, zeitig zuvor aber in der Kanzlei dieses Gerichts in die zu versteigernden Obligationen Einsicht zu nehmen.

Riga-Rathhaus, 1. Section des Landvogteigerichts, den 9. October 1884.

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Getränkehändler Ewald Treulich gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1503, bzw. im 3. Quartier des 2. Vorstadtheils sub Pol.-Nr. 504 an der Lager- und Sandbergstraße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. März 1885 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Bezahltheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Ewald Treulich, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotstillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 19. Septbr. 1884. Nr. 1588. 1

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der unverheiratheten Anna Jegorowna Majusjonof (Matjusjonof) gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1001, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadtheile 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 166 A an der Begräbnisstraße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. März 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Bezahltheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Anna Jeg. Majusjonof, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotstillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 19. Septbr. 1884. Nr. 1590. 1

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des der Frau Amalie Faustmann, geb. Mehr, gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1111, bzw. im 3. Quartier des 2. Vorstadtheils sub Pol.-Nr. 278, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadtheile 2. Quartier sub Pol.-Nr. 206 an der Moskauer Straße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. März 1885 anberaumt worden.

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem hiesigen Arbeiterclubisten Johann Heinrich Seepe, alias Seepe gehörigen, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 133, bzw. im Patrimonialgebiet diesseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 145<sup>42</sup> belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 2. April 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Bezahltheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Bezahltheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte Amalie Faustmann, geb. Mehr, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotstillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 19. September 1884. Nr. 1592. 2

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem verabschiedeten Soldaten, Pferdehändler Schmul Abramowitsch gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1617, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadtheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 581 A an der Artilleriestraße belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. März 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Bezahltheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Schmul Abramowitsch, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotstillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 19. Septbr. 1884. Nr. 1594. 2

Von der 2. Section des Riga'schen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Riga'schen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem hiesigen Arbeiterclubisten Johann Heinrich Seepe, alias Seepe gehörigen, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 133, bzw. im Patrimonialgebiet diesseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 145<sup>42</sup> belegenen und dem Riga'schen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 2. April 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Bezahltheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten J. S. Leere, alias Leep, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobilien rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Vorbringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1629. 3 Riga-Mathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 25. Septbr. 1884.

Въ комитетъ Рижскаго военного госпиталя назначены рѣшительные торги 1. Ноября сего года въ 12 часовъ дня: 1) на очистку сажи съ трубъ и прочихъ дымовыхъ мѣстъ въ зданіяхъ госпиталя и 2) на постройку деревянныхъ, стеклянныхъ и фарфоровыхъ вещей.

Желающіе торговаться могутъ видѣть кондиціи въ канцеляріи означеннаго госпиталя ежедневно отъ 9 часовъ утра до 2 час. по полудни, кромѣ табельныхъ и воскресныхъ дней, а въ самый день торга должны предъявить документы о званіи и на право вступленія въ торги и обязательства съ казною и залогъ подъ неустойку изъ 20% подрядной суммы. Залоги принимаются всѣ дозволенные закономъ. № 2079. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Галаховъ, живущій Рождественской части, 2. участка, по Слоновой улицѣ, въ домѣ № 13, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи дворянина Сергія Никитича Калантарова и потомственной почетной гражданки Анны Ивановны Козельковой, по исполнительнымъ листамъ С.-Петербургскаго коммерческаго суда будетъ производиться Декабря 12. дня 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго отставному подпоручику Петру Николаевичу Меньеву, заключающагося въ правѣ его на  $\frac{1}{2}$  часть изъ каменной лавки, ограниченномъ пожизненнымъ владѣніемъ. Торги начнутся съ оценочной суммы 1500 рублей. № 1769. 3

двѣмъ почетн. гражд. Николаю Петровичу Меньеву, состоящей въ С.-Петербургѣ, Спасской части, 2 уч., въ гостинномъ дворѣ, по Невскому проспекту подъ № 29. Имѣніе незаложено и будетъ продаваться лишь право должника на  $\frac{1}{2}$  часть, ограниченное пожизненнымъ владѣніемъ. Торги начнутся съ оценочной суммы 4000 р. № 1768. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Галаховъ, живущій Рождественской части, 2. участка, по Слоновой улицѣ, въ домѣ № 13, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи дворянина Сергія Никитича Калантарова и потомственной почетной гражданки Анны Ивановны Козельковой, по исполнительнымъ листамъ С.-Петербургскаго коммерческаго суда, будетъ производиться Декабря 12. дня 1884 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго отставному подпоручику Петру Николаевичу Меньеву, заключающагося въ правѣ его на  $\frac{1}{2}$  часть изъ каменной лавки, ограниченномъ пожизненнымъ владѣніемъ. Торги начнутся съ оценочной суммы 1500 рублей. № 1769. 3

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что по постановленію, состоявшемуся 18. Августа 1884 г., назначено въ продажу въ присутствіи сего правленія на срокъ 8. Декабря сего 1884 г., съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимое имѣніе действительнаго статскаго совѣтника Николая Николаевича Вохина, состоящее въ 1. части г. Пскова, по Великолудской улицѣ, и заключающееся въ деревянномъ, двухъ-этажномъ, съ мезониномъ, на каменномъ фундаментѣ

домѣ, обитомъ тесомъ и крытомъ тесовымъ гонтомъ, длина коего съ лицевой стороны 8 саж., съ правой и лѣвой стороны во дворъ 9 саж., съ лицевой стороны дома въ верхнемъ и нижнемъ этажахъ по 7 оконъ, во дворъ съ лѣвой и правой стороны въ верхнемъ и нижнемъ этажахъ по 6 оконъ, мезонинъ на домѣ со двора деревянный, имѣетъ два окна. Въ домѣ, въ верхнемъ этажѣ, съ корридорами и двумя кухнями, 9 чистыхъ комнатъ, а въ нижнемъ этажѣ 6 чистыхъ комнатъ и два подвала; въ мезонинѣ же одна комната. Высота дома съ кровлею  $3\frac{1}{2}$  саж. Деревянный, бревенчатый, одноэтажный амбаръ, три такихъ же сараи и одна конюшня, соединенные между собою подъ одну кровлю, крытые тесовымъ гонтомъ, съ лицевой стороны 3 саж., во дворъ 14 саж., высота 2 саж. При домѣ садъ фруктовый; въ немъ 15 яблонъ и 10 плодовыхъ разнородныхъ кустовъ; ширина сада 6 саж., а длина 14 саж.; при домѣ этотъ дворъ 14 саж. длины и 6 саж. ширины. Описанное недвижимое имѣніе приноситъ всего дохода 900 руб. въ годъ, а за исчисленіемъ необходимыхъ расходовъ 700 руб., а потому и на основаніи 1208 и 1213 ст. X т. ч. II, означенное имѣніе оценено, по шестилѣтней сложности, въ 4200 руб. Описанное имѣніе состоитъ въ единичномъ владѣніи г. Вохина. Имѣніе это продается за недоимки налога за разные годы, числящихся на домѣ г. Вохина, въ суммѣ 432 руб. 41 коп., и находится въ залогъ правленія Виленскаго земельного банка, и капитальнаго долга на имѣніе на дается 6600 руб. съ процентами, сколько ихъ ко дню торга причитаться будетъ, безъ перевода на покупателя. Желающіе купить это имѣніе могутъ разсматривать бумаги, относящіяся до настоящей публичной и продажи, въ 1. отдѣленіи Губернскаго Правленія ежедневно, кромѣ праздничныхъ и табельныхъ дней. № 4245. 2

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что за неплатежъ казначей Петромъ Александровичемъ Ба-

граціономъ поземельныхъ и другихъ казенныхъ высканій въ количествѣ 2077 руб. 61 коп., а также долга С.-Петербургской сохранный казначей въ суммѣ 127 руб. съ процентами, по день полученія въ казнѣ денегъ, по 1 коп. въ сутки, всего 2204 р. 61 к., въ присутствіи Губернскаго Правленія, 4. Января 1885 года, будетъ производиться торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащаго ему, Баграціону, имѣнія Долгая Нива, состоящаго въ 1. станціи Полоцкаго уѣзда, заключающаго въ себѣ земли 114 дес. 1240 саж., оцененнаго въ 1150 руб., по десятилѣтней сложности годового дохода. Желающіе участвовать въ торгахъ, приглашаются на означенное выше число въ Губернское Правленіе, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся. № 6156. 1

Витебскій губернский распорядительный комитетъ объявляетъ, что въ соединенномъ присутствіи комитета и Казенной Палаты назначены на 26. Ноября текущаго года, торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на поставку въ 1. Января 1885 г., для квартирующаго въ гор. Витебскѣ 164. пѣхотаго Закартальскаго полка 12,908 арш. торбочнаго или хрищеваго холста 8 вершковой ширины. Къ торгамъ этимъ могутъ быть подаваемы лично или присланными по почтѣ, запечатанными объявленія, составленныя въ установленномъ закономъ порядкѣ и посланныя съ такимъ расчетомъ, чтобы онѣ могли быть получены въ Казенной Палатѣ не позже 12 часовъ дня, назначеннаго для торга, съ приложеніемъ узаконенныхъ залоговъ на  $\frac{1}{3}$  часть той суммы, за которую будетъ изъявлено согласіе взять поставку холста. № 3292. 1

Апол. Вице-Губернаторъ:  
Тобизень.

Секретарь: П. Дамиденковъ.

## Неофициальная Часть

## Nichtofficieller Theil.

### Zweite

### Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits.

Bei der Zweiten Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits ist die Anzeige gemacht worden, daß drei Quittungen über bei derselben eingezahlte Mitgliedsbeiträge abhanden gekommen, und zwar:

- auf den Namen des Herrn W. Gickert, d. d. 22. August 1870 sub Nr. 394, über 1000 Rbl.,
- auf den Namen des Herrn Rabbiner J. C. Nivlin, d. d. 17. Mai 1872 sub Nr. 554, über 100 Rbl.,
- auf den Namen des Herrn Victor Baron Wolff, d. d. 29. März 1879 sub Nr. 921, über 30 Rbl.

Alle, die an beregte Quittungen irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sein sollten, werden hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Zweiten Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist obige Scheine hiemit für ungültig erklärt werden.

Riga, den 15. August 1884.

Die Direction.

## Für Wenden und Umgegend.

Die

## Moskausche Feuer-Assecuranz-Compagnie,

Grund-Capital 2,000,000 Rbl.,  
nebst bedeutendem Reservefonds,

versichert gegen Feuersgefahr bewegliches und unbewegliches Vermögen aller Art zu möglichst billigen Prämien durch ihren Agenten

Th. Wheeler-Hill.

### Bekanntmachung der dritten Rigaschen Gesellschaft gegenseitigen Credits.

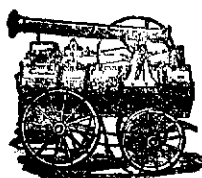
Da der Bauer Zahn Obfol die Anzeige gemacht hat, daß ihm der von der dritten Rigaschen Gesellschaft gegenseitigen Credits am 4. Juni 1884 sub Nr. 8989 ausgestellte Einlagescchein, groß 100 Rbl. gestohlen worden, so werden von dem Directorio der Gesellschaft, auf Grund des Art. 40 der Instruction derselben, Alle, welche an den beregten Schein irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, hiermit aufgefordert, sich binnen 6 Monaten a dato, bei diesem Directorio zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist dem Zahn Obfol ein neuer Schein ausgereicht, der gestohlene aber für ungültig erachtet werden wird.

Riga, den 28. September 1884.

Das Directorium.

### P. van Dyk's Nachfolger, Riga - Reval.

Schwed. Pflüge.



Baron & Söhne'sche Dampf-Beschneidmaschine.

Alle Arten landw. Maschinen u. Geräthe.  
Packard's Superphosphate:  
18 u. 40%; Kainit, Knochenmehl, Ammoniak.

Auf gerichtliche Verfügung sollen Montag den 15. d. M., Vormittags 11 Uhr, in meinem

### Auctionslocal

Marktstr. Nr. 19, verschiedene Möbel, als: Sophas und Stühle, Spiegel, Kommoden und Schränke, 1 Büffet etc. gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geerk, Stadtauctionator.

### Auction.

Auf Verfügung der 1. Section eines Eilen Landvogteigerichts soll Dienstag den 16. d. M., Vormittags 10 Uhr, auf Hagendhof, große Lagerstraße Nr. 46a der Waarenvorrath und das Inventar einer

### Getränkehandlung

gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geerk, Stadtauctionator.

### Auction.

Auf Verfügung eines Eilen Vogteigerichts sollen Mittwoch den 17. d. M., Vormittags 10 Uhr, in der an der Sündersstraße Nr. 20 belegenen Restauration, das Inventar derselben, als: 1 gr. Büffet nebst Teonbank, 1 Bierschrank, div. gr. Tische, 2 Marmortische, Speiseküche, Gläser etc., sowie div. Möbel, als: 1 Spiegel, 1 eich. Büffet, Schränke, Kommoden etc. gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geerk, Stadtauctionator.

Redaktorъ А. Клиггенбергъ.